

**Bacznosc!**

**Bacznosc!**

# Komisja Koalicyjna w Opolu



zarzadzila w art. 29 i 30 Regulaminu,

ze listy uprawnionych do glosowania maja byc wylozone do przegladania przez publicznosć przez caly czas od 9-go do 22-go lutego b. r. Gdzie sa listy wylozone, dowiedziec sie moze kazdy na policji, na magistracie, u sołtyasa, z ogloszen w gazetach i z rozlepionych plakatow.

## Wobec tego

masz swiety obowiazek, pójsc natychmiast i przekonać sie, czy na liste jeste wpisany sam i czlonkowie Twojej rodziny, Twoi krewni i sluzba. Musisz zadać pokazania Ci nazwisk w liście i musisz przy tej sposobnosci porównać, czy w liście glosowania wszystko jest wypelnione tak samo, jak w legitymacji czerwonej lub zielonej. Jezeli nie jeste wpisany lub wpisany mylnie, wnieś natychmiast reklamacje do Komitetu Parytetycznego gminy, w ktorej do dnia 1. pazdziernika 1920 roku mieszkales. Mozesz ja pisac na zwyklym papierze, lub na formularzu, wydanym przez Polski Komisarjat Plebiscytowy.

**Gdy oddasz reklamacje w Komitecie Parytetycznym, zadj pokwitowania pisemnego! (art. 30 reg.)**

Jezeli wiesz, ze ktos nie ma prawa glosowania, zobacz, czy nie jest wpisany na liste glosujacych. Jezeli stwierdzisz, ze ktos jest nieprawnie wpisany, wnieś reklamacje przeciw temu wpisowi lub donies o tem zaraz do Powiatowego lub Gminnego Komitetu Plebiscytowego!

Jezeli nie spelnisz tego obowiazku, stracisz prawo do glosowania i zaprzedasz siebie i Twoje dzieci w niewole wroga.

**Zajrzyj do listy natychmiast! 22. lutego ostatni dzień!**

M. Kwiatkowski, Gleiwitz.

**Cześć Ojczyźnie!**



M. 1440

**Achtung!**

**Achtung.**

**Die**

# **Interalliierte Kommission**

**in Oppeln**

hat im Artikel 29 und 30 des  
Abstimmungsreglements verordnet,

dass jedermann das Recht hat, die Listen der Abstimmungsbe-  
rechtigten einzusehen, die vom 9. bis zum 22. Februar zu diesem-  
Zwecke ausgelegt sein werden. Wo die Abstimmungslisten ausgelegt  
sind, kann jeder auf der Polizei, im Magistrat, beim Amtsvorsteher,  
sowie aus den Veröffentlichungen in den Zeitungen und den ange-  
schlagenen Plakaten erfahren.

**Darum**

ist es Deine Pflicht sofort hinzugehen und Dich zu überzeugen, ob Du  
selbst, sowie Deine Angehörigen, Verwandten und Bediensteten in die  
Listen eingetragen sind. Du musst verlangen, dass Dir jeder ein-  
zelne Name in der Liste gezeigt wird und dabei vergleichen, ob die  
diesbezüglichen Angaben der Stimmliste mit denen auf den roten und  
grünen Legitimationskarten befindlichen übereinstimmen. Bist Du  
nicht eingetragen oder falsch eingetragen, erhebe sofort Einspruch und  
reiche ihn im Paritätischen Ausschuss der Gemeinde ein, wo Du am  
1. Oktober 1920 gewohnt hast.

Der Einspruch kann auf gewöhnlichem Papier oder auf einem  
Formular des Polnischen Plebiszitkommissariats verfasst sein.

**Beim Einreichen des Einspruchs im  
Paritätischen Ausschuss verlange eine  
schriftliche Bescheinigung (Art. 30).**

Überzeuge Dich auch, ob nicht jemand in die Liste eingetragen  
ist, von dem Du weißt, dass er nicht stimmberechtigt ist.

Stellst Du fest, dass jemand unberechtigterweise in die Liste  
eingetragen ist, erhebe dagegen Einspruch oder teile es dem Polnischen  
Plebiszitkomitee mit.

Erfüllst Du diese Pflicht nicht, dann verlierst Du die Abstimmungs-  
berechtigung und verkaufst Dich selbst und Deine Nachkommen dem  
Feind in ewige Sklaverei.

**Gehe hin und siehe die Listen sofort durch.  
Der 22. Februar ist der letzte Termin!**